

© Copyright SEK. Reproduction in any form without permission is prohibited.

Kopplingsutrustningar för högst 1000 V växelspänning eller 1500 V likspänning – Del 3: Elcentraler avsedda att betjänas av lekmän

*Low-voltage switchgear and controlgear assemblies –
Part 3: Distribution boards intended to be operated by ordinary persons (DBO)*

Som svensk standard gäller europastandarden EN 61439-3:2012. Den svenska standarden innehåller den officiella engelska språkversionen av EN 61439-3:2012.

Nationellt förord

Europastandarden EN 61439-3:2012

består av:

- **europastandardens ikraftsättningsdokument**, utarbetat inom CENELEC
- **IEC 61439-3, First edition, 2012 - Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 3: Distribution boards intended to be operated by ordinary persons (DBO)**

utarbetad inom International Electrotechnical Commission, IEC.

Standarden ska användas tillsammans med SS-EN 61439-1.

Tidigare fastställd svensk standard SS-EN 60439-3, utgåva 1, 1991, SS-EN 60439-3/A1, utgåva 1, 1994, SS-EN 60439-3/A2, utgåva 1, 2001 och SS-EN 60439-3 C3, utgåva 1, 2010, gäller ej fr o m 2015-03-22.

Standarder underlättar utvecklingen och höjer elsäkerheten

Det finns många fördelar med att ha gemensamma tekniska regler för bl a säkerhet, prestanda, dokumentation, utförande och skötsel av elprodukter, elanläggningar och metoder. Genom att utforma sådana standarder blir säkerhetskraven tydliga och utvecklingskostnaderna rimliga samtidigt som marknadens acceptans för produkten eller tjänsten ökar.

Många standarder inom elområdet beskriver tekniska lösningar och metoder som åstadkommer den elsäkerhet som föreskrivs av svenska myndigheter och av EU.

SEK är Sveriges röst i standardiseringsarbetet inom elområdet

SEK Svensk Elstandard svarar för standardiseringen inom elområdet i Sverige och samordnar svensk medverkan i internationell och europeisk standardisering. SEK är en ideell organisation med frivilligt deltagande från svenska myndigheter, företag och organisationer som vill medverka till och påverka utformningen av tekniska regler inom elektrotekniken.

SEK samordnar svenska intressenters medverkan i SEKs tekniska kommittéer och stödjer svenska experters medverkan i internationella och europeiska projekt.

Stora delar av arbetet sker internationellt

Utformningen av standarder sker i allt väsentligt i internationellt och europeiskt samarbete. SEK är svensk nationalkommitté av International Electrotechnical Commission (IEC) och Comité Européen de Normalisation Electrotechnique (CENELEC).

Standardiseringsarbetet inom SEK är organiserat i referensgrupper bestående av ett antal tekniska kommittéer som speglar hur arbetet inom IEC och CENELEC är organiserat.

Arbetet i de tekniska kommittéerna är öppet för alla svenska organisationer, företag, institutioner, myndigheter och statliga verk. Den årliga avgiften för deltagandet och intäkter från försäljning finansierar SEKs standardiseringsverksamhet och medlemsavgift till IEC och CENELEC.

Var med och påverka!

Den som deltar i SEKs tekniska kommittéarbete har möjlighet att påverka framtida standarder och får tidig tillgång till information och dokumentation om utvecklingen inom sitt teknikområde. Arbetet och kontakterna med kollegor, kunder och konkurrenter kan gynnsamt påverka enskilda företags affärsutveckling och bidrar till deltagarnas egen kompetensutveckling.

Du som vill dra nytta av dessa möjligheter är välkommen att kontakta SEKs kansli för mer information.

SEK Svensk Elstandard

Box 1284
164 29 Kista
Tel 08-444 14 00
www.elstandard.se

**Low-voltage switchgear and controlgear assemblies -
Part 3: Distribution boards intended to be operated by ordinary persons
(DBO)
(IEC 61439-3:2012)**

Ensembles d'appareillage à basse tension -
Partie 3: Tableaux de répartition destinés à
être utilisés par des personnes ordinaires
(DBO)
(CEI 61439-3:2012)

Niederspannungs-
Schaltgerätekombinationen -
Teil 3: Installationsverteiler für die
Bedienung durch Laien (IVL)
(IEC 61439-3:2012)

This European Standard was approved by CENELEC on 2012-03-22. CENELEC members are bound to comply with the CEN/CENELEC Internal Regulations which stipulate the conditions for giving this European Standard the status of a national standard without any alteration.

Up-to-date lists and bibliographical references concerning such national standards may be obtained on application to the CEN-CENELEC Management Centre or to any CENELEC member.

This European Standard exists in three official versions (English, French, German). A version in any other language made by translation under the responsibility of a CENELEC member into its own language and notified to the CEN-CENELEC Management Centre has the same status as the official versions.

CENELEC members are the national electrotechnical committees of Austria, Belgium, Bulgaria, Croatia, Cyprus, the Czech Republic, Denmark, Estonia, Finland, France, Germany, Greece, Hungary, Iceland, Ireland, Italy, Latvia, Lithuania, Luxembourg, Malta, the Netherlands, Norway, Poland, Portugal, Romania, Slovakia, Slovenia, Spain, Sweden, Switzerland, Turkey and the United Kingdom.

CENELEC

European Committee for Electrotechnical Standardization
Comité Européen de Normalisation Electrotechnique
Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Management Centre: Avenue Marnix 17, B - 1000 Brussels

Foreword

The text of document 17D/448/FDIS, future edition 1 of IEC 61439-3, prepared by SC 17D, "Low-voltage switchgear and controlgear assemblies", of IEC/TC 17, "Switchgear and controlgear" was submitted to the IEC-CENELEC parallel vote and approved by CENELEC as EN 61439-3:2012.

The following dates are fixed:

- latest date by which the document has to be implemented at national level by publication of an identical national standard or by endorsement (dop) 2012-12-22
- latest date by which the national standards conflicting with the document have to be withdrawn (dow) 2015-03-22

This document supersedes EN 60439-3:1991 + A1:1994 + A2:2001 + corrigendum November 2009.

EN 61439-3:2012 includes the following significant technical changes with respect to EN 60439-3:1991:

– alignment with EN 61439-1:2011.

This standard is to be read in conjunction with EN 61439-1. The provisions of the general rules dealt with in EN 61439-1 (hereinafter referred to as Part 1) are applicable to this standard where they are specifically cited. When this standard states "addition" "modification" or "replacement", the relevant text in Part 1 is to be adapted accordingly.

Attention is drawn to the possibility that some of the elements of this document may be the subject of patent rights. CENELEC [and/or CEN] shall not be held responsible for identifying any or all such patent rights.

This standard covers the Principle Elements of the Safety Objectives for Electrical Equipment Designed for Use within Certain Voltage Limits (LVD - 2006/95/EC)

This document has been prepared under a mandate given to CENELEC by the European Commission and the European Free Trade Association, and supports essential requirements of EU Directive(s).

For the relationship with EU Directive(s) see informative Annex ZZ, which is an integral part of this document.

Endorsement notice

The text of the International Standard IEC 61439-3:2012 was approved by CENELEC as a European Standard without any modification.

In the official version, for Bibliography, the following note has to be added for the standard indicated:

IEC 60947-2 NOTE Harmonized as EN 60947-2.

Annex ZA (normative)

Normative references to international publications with their corresponding European publications

The following documents, in whole or in part, are normatively referenced in this document and are indispensable for its application. For dated references, only the edition cited applies. For undated references, the latest edition of the referenced document (including any amendments) applies.

NOTE When an international publication has been modified by common modifications, indicated by (mod), the relevant EN/HD applies.

<u>Publication</u>	<u>Year</u>	<u>Title</u>	<u>EN/HD</u>	<u>Year</u>
Addition to Annex ZA of EN 61439-1:2011:				
IEC 60068-2-75	-	Environmental testing - Part 2-75: Tests - Test Eh: Hammer tests	EN 60068-2-75	-
IEC 60269-3	-	Low-voltage fuses - Part 3: Supplementary requirements for fuses for use by unskilled persons (fuses mainly for household or similar applications) - Examples of standardized systems of fuses A to F	HD 60269-3	-
IEC 60898-1 (mod)	2002	Electrical accessories - Circuit breakers for overcurrent protection for household and similar installations - Part 1: Circuit-breakers for a.c. operation	EN 60898-1 + corr. February + A11 + A12	2003 2004 2005 2008
IEC 61008	Series	Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCB's)	EN 61008	Series
IEC 61009	Series	Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs)	EN 61009	Series
IEC 61439-1	2011	Low-voltage switchgear and controlgear assemblies - Part 1: General rules	EN 61439-1	2011
IEC 62423 (mod) + corr. December	2009 2011	Type F and type B residual current operated circuit-breakers with and without integral overcurrent protection for household and similar uses	FprEN 62423	201X ¹⁾

¹⁾ At draft stage.

CONTENTS

1	Scope	5
2	Normative references	5
3	Terms and definitions	6
4	Symbols and abbreviations	6
5	Interface characteristics	6
6	Information	7
7	Service conditions	7
8	Constructional requirements	8
9	Performance requirements	9
10	Design verification	9
11	Routine verification	12
	Annexes	15
	Annex AA (informative) Items subject to agreement between the ASSEMBLY manufacturer and the user	16
	Bibliography.....	20
	Figure 101 – Example of temperature rise verification by test of a complete DBO as in 10.10.2.3.6	14
	Table 101 – Values of assumed loading	13
	Table 102 – Tightening torque values for the verification of mechanical strength	13
	Table AA.1 – Items subject to agreement between the ASSEMBLY manufacturer and the user	16

LOW-VOLTAGE SWITCHGEAR AND CONTROLGEAR ASSEMBLIES –

Part 3: Distribution boards intended to be operated by ordinary persons (DBO)

1 Scope

This part of IEC 61439 defines the specific requirements for distribution boards intended to be operated by ordinary persons (DBO).

DBOs have the following criteria:

- intended to be operated by ordinary persons (e.g. switching operations and replacing fuse-links), e.g. in domestic (household) applications;
- outgoing circuits contain protective devices, intended to be operated by ordinary persons, complying e.g. with IEC 60898-1, IEC 61008, IEC 61009, IEC 62423 and IEC 60269-3;
- rated voltage to earth does not exceed 300 V a.c.;
- rated current (I_{nc}) of the outgoing circuits does not exceed 125 A and the rated current (I_{nA}) of the DBO does not exceed 250 A;
- intended for the distribution of electrical energy;
- enclosed, stationary;
- for indoor or outdoor use.

DBOs may also include control and/or signaling devices associated with the distribution of electrical energy.

This standard applies to all DBOs whether they are designed, manufactured and verified on a one-off basis or fully standardised and manufactured in quantity.

DBOs may be assembled outside the factory of the original manufacturer.

This standard does not apply to individual devices and self-contained components, such as circuit breakers, fuse switches, electronic equipment, etc. which will comply with the relevant product standards.

This standard does not apply to the specific types of ASSEMBLIES covered by other parts of IEC 61439.

2 Normative references

This clause of Part 1 applies except as follows.

Addition:

IEC 60068-2-75, *Environmental testing – Part 2: Tests – Test Eh: Hammer tests*

IEC 60269-3, *Low-voltage fuses – Part 3: Supplementary requirements for fuses for use by unskilled persons (fuses mainly for household and similar applications) – Examples of standardized systems of fuses A to F*

IEC 60898-1:2010, *Electrical accessories – Circuit-breakers for overcurrent protection for household and similar installations – Part 1: Circuit-breakers for a.c. operation*

IEC 61008 (all parts), *Residual current operated circuit-breakers without integral overcurrent protection for household and similar uses (RCCBs)*

IEC 61009 (all parts), *Residual current operated circuit-breakers with integral overcurrent protection for household and similar uses (RCBOs)*

IEC 61439-1:2011, *Low-voltage switchgear and controlgear assemblies – Part 1: General rules*

IEC 62423:2009, *Type F and type B residual current operated circuit-breakers with and without integral overcurrent protection for household and similar uses*